



Till arbetspensionsanstalterna

1. INLEDNING

Till arbetspensionsanstalterna har som bilaga till cirkulär nr 6/78 sänts regeringens proposition med förslag till lagar om ändring av lagen om pension för arbetstagare och lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden. I förslaget ingår stadganden om ändring av 7 b § APL och 7 § KAPL, stadgande om införande av ett nytt 4 mom. i 19 b § APL samt stadgande om ändring av 4 b § APL. Riksdagen har antagit lagarna och republikens president har stadfäst dem. Lagarna träder i kraft 1.5.1978. Samtidigt har även förordningarna om pension för arbetstagare och om pension för företagare ändrats.

Stadgande om beaktande av arbetslöshetstid infördes i APL och KAPL med verkan från ingången av år 1969. Däremot har i FÖPL och LFÖPL inte intagits några stadganden om arbetslöshetstillägg. Berättigande till arbetslöshetstillägg är endast arbetslöshetstid efter år 1966. Enligt 7 b § APL, till vilken hänvisas i 1 § KAPL, förhöjs pensionen med ett arbetslöshetstillägg, om arbetstagaren efter det ett arbetsförhållande har upphört, har fått dagunderstöd enligt lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor. Dagunderstöd för tid före det kalenderår, under vilket arbetstagaren fyller 23 år, eller för det år under vilket pensionsfallet har inträffat och för det omedelbart föregående kalenderåret, berättigar likväl inte till arbetslöshetstillägg. Vid uträkning av arbetslöshetstillägget bestäms arbetslöshetsmånaderna i hela månader på basen av det sammanlagda antalet dagar, för vilka arbetstagaren har fått till arbetslöshetstillägg berättigande dagunderstöd. En månad anses härvid omfatta 30 dagar.

Stadgande om arbetslöshetstillägg ingår också i Kommunala pensionsanstaltens pensionsstadga men har aldrig trätt i kraft.

Enligt StPL räknas inte arbetslöshetstid som pensionstid och StPL innehåller inte heller stadganden om arbetslöshetstillägg.

Efter det stadgandena om arbetslöshetstillägg stiftades har arbetslösheten strukturellt förändrats. Under föregående decennium avsåg man med en arbetslös person i allmänhet en arbetstagare, vars arbetsförhållande hade upphört och som ännu inte fått någon ny arbetsplats.

Under de senaste åren har i allt högre grad utan att arbetsförhållandet skulle ha avbrutits arbetstagare permitterats för hela den tid arbetsgivaren inte haft arbete att erbjuda.

Då för arbetslöshetstillägget förutsätts, att dagunderstödet erlagts sedan arbetsförhållandet avbrutits, beaktas vid uträkning av tillägget inte dagunderstöd som erlagts för permitteringstid.

Permittering avbryter i allmänhet inte APL-pensionens tillväxt, då ju arbetsförhållandet fortsätter under permitteringstiden. Men permitteringen kan likväl försämra en APL-arbetstagares pensionsskydd. Om permitteringen skett just under arbetsförhållandets fyra sista kalenderår, kan av denna anledning pensionslönen bli lägre än vad den annars hade blivit. I arbetsförhållanden som pågår i över två års tid minskar det nuvarande uträkningssättet för pensionslönen permitteringarnas inverkan. Men om arbetstagaren under flera efter varandra följande år permitterats, kan pensionsskyddet väsentligen försvagas också för dessa arbetsförhållandens del.

En möjlighet till justering av lönen i det sista arbetsförhållandet före pensionsfallet ger 7 § 2 mom. APL. Permittering och förkortad arbetsvecka kan anses som sådan exceptionell orsak, som ger anledning till en eventuell justering, om de nämnda omständigheterna har en väsentlig inverkan på pensionsskyddet. En väsentlig minskning av en heffektiv pension kan på detta sätt förhindras, men permitteringarna försämrar i främsta rummet det på fribrev baserade pensionsskyddet.

För arbetstagare inom KAPL-branscherna avbryter en permittering KAPL-pensionens tillväxt, emedan pensionsbeloppet räknas utgående från de sammanlagda förtjänsterna under hela arbetslivstiden. Avsikten med stadgandena i 7 § 1 mom. KAPL och i 6 § 2 mom. KAPF är att förhindra arbetslöshetstidens försvagande inverkan på lönen för kommande tid. Denna lön bestäms ju på basen av arbetstagarens genomsnittliga årslön. Nämnda stadganden förhindrar likväl en minskning i lönegrunden endast i fråga om arbetslöshetstid efter det ett arbetsförhållande avbrutits. Detta innebär, att permitteringar inverkar minskande på lönen för kommande tid inom KAPL.

Vid avgörande om rätt till heleffektiv pension föreligger, beaktas enligt 6 § 3 mom. APL och 7 § 1 mom. KAPL även arbetslöshetsdagar under den tid ett arbetsförhållande pågått. I detta avseende utgör permitteringarna inget problem.

För att förbättra pensionsskyddet för arbetstagare som permitterats och för arbetstagare med förkortad arbetsvecka har lagen ändrats. Samtidigt har ändring även gjorts i stadgandena om engångsutbetalning och om retroaktivt beviljande av familjepension.

I det följande behandlas lagändringarna punkt för punkt.

II ARBETSLÖSHETSTILLÄGGET

Huvudregeln i de nya stadgandena är att alla dagunderstöd berättigar till arbetslöshetstillägg. För att förhindra en dubbel tillväxt av pensionsskyddet lämnas likväl obeaktade de arbetslöshetstider, som inte har kunnat inverka försvagande på pensionsskyddet.

På basen av det ovan sagda berättigar understödsdagar under ett långvarigt APL-arbetsförhållande i allmänhet inte till arbetslöshetstillägg.

Första undantaget: Understödsdagar under ett långvarigt APL-arbetsförhållande berättigar till arbetslöshetstillägg, om understödsdagarna hänför sig till de kalenderår som skall beaktas vid uträkning av pensionslönen.

Andra undantaget: Dagunderstöd under ett APL-arbetsförhållande berättigar till arbetslöshetstillägg för sådana kalenderår, under vilka arbetstagaren utöver sitt APL-arbetsförhållande haft till KAPL-pension berättigande förtjänster till ett belopp som uppgår till det i 5 § 1 mom. KAPL avsedda gränsbeloppet (1 146 mark enligt index 573). Arbetslöshetstillägg räknas härvid såväl för APL- som för KAPL-pensionen. Detta räknesätt har införts för att ett sådant APL-arbetsförhållande som är en bisyssla och som pågår under arbetslöshetstiden inte skall utgöra hinder för arbetslöshetstillägg när dagunderstöd har erlagts på basen av ett KAPL-arbetsförhållande som är den egentliga huvudsysslan. Bilderna i bilaga 1 förtydligar tillämpningen av 7 § 1 mom. APL och 7 § 1 mom. KAPL.

Antalet av de arbets- och understödsdagar som avses i lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor får under en vecka vara högst fem. Detta innebär, att i en månad ingår i genomsnitt 22 arbets- eller understödsdagar. Enligt de nya stadgandena anses också vid

uträkning av arbetslöshetstillägget att en månad omfattar 22 dagar. Motsvarande ändring inom KAPL har genomförts genom ändring av 6 § 2 mom. KAPF. Enligt detta skall från antalet försäkringsår avdras talet 1/264 för varje sådan dag, för vilken försäkrad under sådan tid som enligt 6 § 1 mom. KAPF skall beaktas, erhållit i 7 § 1 mom. KAPL avsett dagunderstöd. Av det som bilaga 2 medföljande arbetsförhållanderegisterutdraget framgår, på vilket sätt understödsdagarna och arbetslöshetstilläggsprocenten anges i registerutdraget. Bilaga 3 innehåller exempel på uträkningen av arbetslöshetstillägget enligt de nya stadgandena.

Fjärde meningen i 7 § 1 mom. KAPL har ändrats så, orden "efter det arbetsförhållandet avbrutits" har utelämnats. På detta sätt kommer även permitteringar och förkortade arbetsveckor att beaktas vid uträkning av lönegrunden.

Lagändringens ikraftträdande

Vid tillämpning av lagen beaktas dagunderstöd som erlagts för tid efter år 1977. Lagändringen inverkar sålunda först på de pensioner som börjar år 1980, emedan dagunderstöd som erlagts för det år då pensionsfallet inträffar och för det föregående kalenderåret inte berättigar till arbetslöshetstillägg vid uträkning av pensionen.

Då arbetslöshetstillägget räknas, anses en månad omfatta 22 dagar, ifall pensionsfallet inträffat efter det lagen trätt i kraft.

När pension beviljas i enlighet med i 6 § 3 mom. APL avsedda tidigare grunder, tillämpas vid arbetslöshetstilläggets uträknande 22 dagars regeln ifall det nya pensionsfallet har inträffat efter det lagen har trätt i kraft. Detta förfarande överensstämmer med den tolkning som tillämpades vid nivåförhöjningen av arbetspensionerna.

III ENGÅNGSUTBETALNING

Enligt 13 § APF utbetalas APL-pensionen månatligen. Om pensionen eller del av pension som utbetalas särskilt för sig, är lägre än 50 mark i månaden, får pensionen utbetalas kvartalsvis. Enligt 14 § APF har ålders- eller familjepension eller på fribrev baserad invalidpension som är mindre än 20 mark i månaden med pensionstagarens samtycke tidigare kunnat utbetalas i en gång för allt. Samma stadganden har tillämpats inom KAPL, FÖPL och LFÖPL.

I praktiken har engångsutbetalningarna varit rätt sällsynta. Orsaken till detta har närmast varit att samtycke av pensionstagaren förutsatts för engångsutbetalningen. Att utbetala pensionen kvartalsvis har visat sig medföra onödigt besvär. Betalningstid som omfattar mer än ett halvt år kan inte användas, emedan indexförhöjningarna i pensionerna sker halvårsvis. Pensioner erläggs också till utlandet. För betalningen uppbärs expeditionsavgift och i en del fall måste pensionstagarna själva betala avgiften. Vid utbetalning av en liten pension blir expeditionsavgifterna vid en månatlig utbetalning oskäligt stora. Genom lagändringen har man strävat till, att expeditionskostnaderna för helt små pensioner i allmänhet inte skulle bli alltför höga i förhållande till pensionen.

Därför har 14 § APF upphävts och 19 b § APL utökats med ett 4 mom. Enligt detta har en pensionsanstalt rätt att utan pensionstagarens samtycke som en engångsutbetalning erlagga ålders- eller familjepension eller på fribrev baserad full invalidpension, om pensionsbeloppet före i 8 § APL avsedd samordning är lägre än 2,50 mark i månaden (ind. 142). Det belopp som svarar mot indextalet 573 för år 1978 är 10,09 mark i månaden. Sålunda kan delpension samt samordnad pension som är lägre än ovan avsett belopp inte erläggas som en engångsutbetalning. Det sagda markbeloppet justeras årligen vid början av januari med det APL-indextal, som fastställs för tillämpningen av 9 § 1 mom. APL. Däremot förblir 13 § APF, vari ingår stadgandet om kvartalsvis utbetalning av en pension lägre än 50 mark i månaden, fortfarande i kraft.

Ifall en person får pension från en eller flera pensionsanstalter inom PSC-systemet, föreligger inte rätt till engångsutbetalning om pensionerna utgör sammanlagt över 10,09 mark i månaden. Om pension erläggs av två skilda pensionsanstalter, borde överenskommelse göras om överföring av utbetalningen till en enda pensionsanstalt i enlighet med rekommendationerna i Pensionsskyddscentralens cirkulär nr 6/77.

I de fall då en person erhåller pension både från PSC-systemet och från något annat pensionssystem, kan PSC-systemets pension erläggas som en engångsutbetalning, om pensionsbeloppet är lägre än 10,09 mark i månaden.

Lagändringens ikraftträdande

De nya stadgandena tillämpas såväl på pensioner som beviljas efter lagändringens ikraftträdande som på pensioner som redan nu utbetalas.

IV RETROAKTIVT BEVILJANDE AV FAMILJEPENSION

Stadgandet i 4 § 3 mom. APL om retroaktivt beviljande av invalidpension ändrades från början av år 1973. Sålunda beviljas invalidpension retroaktivt för högst ett år räknat från början av den månad som följer efter pensionsansökan. Motsvarande ändring genomfördes då inte i 4 § 1 mom. APL för familjepensionens del.

Med den nu aktuella lagändringen har sistsagda moment förenhetligats med stadgandet om invalidpensionens beviljande.

Lagändringens ikraftträdande

Det nya stadgandet tillämpas i de fall då pensionsfallet inträffar på lagändringens ikraftträdelsedag eller därefter.

V DATATRAFIKEN

Enligt 3 a § APF skall i lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor avsedd arbetslöshetskassa årligen före utgången av maj insända till Pensionsskyddscentralen på av denna föreskrivet sätt uppgifter om för föregående kalenderår utbetalda dagunderstöd till arbetstagare.

Pensionsskyddscentralen ger särskilda anvisningar till arbetslöshetskassorna om denna datatrafik.

VI ARKIVERING AV PENSIONSHANDLINGAR

Enligt de stadganden som införts i förordningarna om pension för arbetstagare och om pension för företagare skall pensionsanstalterna uppehålla handlingar och uppgifter med anknytning till pensionskyddets anordnande eller till ett pensionsärende på sätt som Pensionsskyddscentralen föreskriver i enlighet med social- och hälsovårdsministeriets allmänna anvisningar. I stället för i original kan handlingar och uppgifter förvaras lagrade genom sådan av Pensionsskyddscentralen godkänd metod som på ett tillförlitligt sätt bevarar sakinnehållet i originalhandlingarna och -uppgifterna.

Pensionsskyddscentralens styrelse har tillsatt en arbetsgrupp med uppgift att bereda de för pensionsanstalterna avsedda arkiveringsanvisningarna, vilka senare utsänds särskilt.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

Jens Larsson *Ant. Öst*

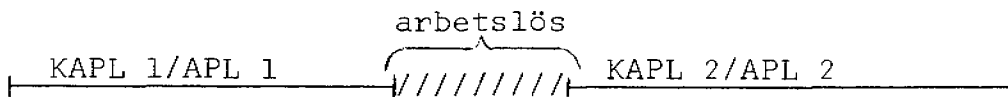
BILAGOR

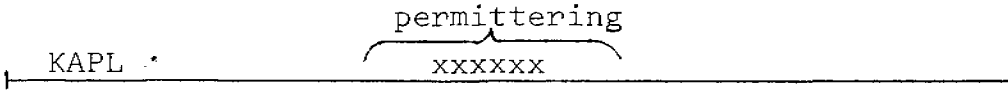
1. Förtydligande exempel på tillämpningen av 7 b § 1 mom. APL och 7 § 1 mom. KAPL
2. Utdrag ur arbetsförhållanderregistret
3. Exempel på uträkning av arbetslöshetstillägg
4. Lag- och förordningstexter

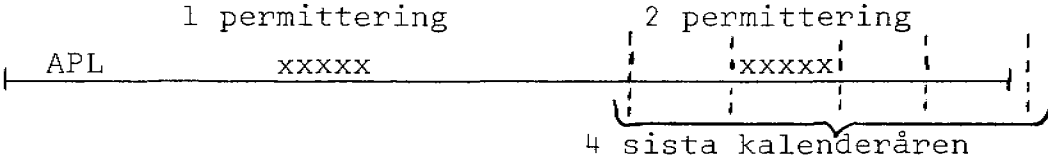
DISTRIBUTION

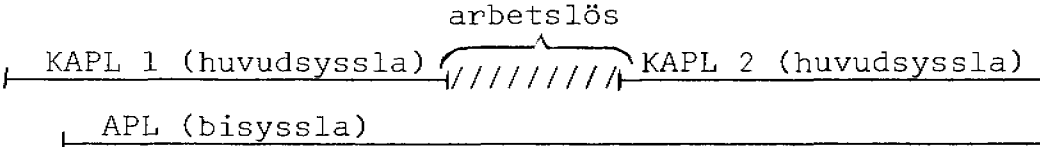
BILAGA 1

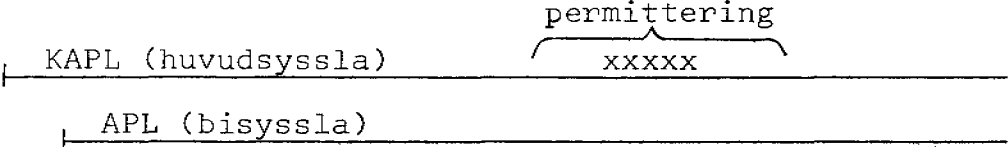
Följande bilder förtydligar tillämpningen av 7 b § 1 mom. APL och 7 § 1 mom. KAPL.

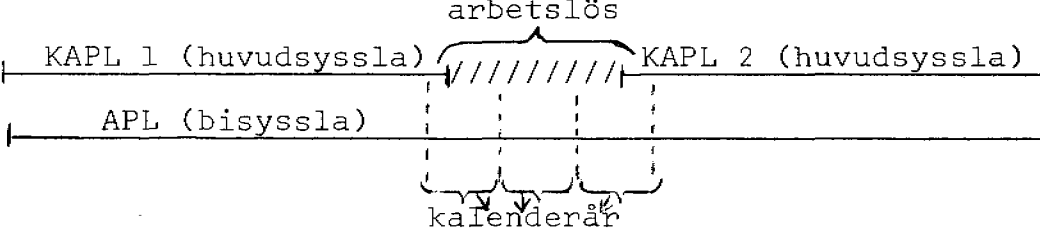
1. 

Tidigare lag: rätt till arbetslöshetstillägg
Ny lag: rätt till arbetslöshetstillägg
2. 

Tidigare lag: ej rätt till arbetslöshets-
tillägg
Ny lag: rätt till arbetslöshetstillägg
1 permittering
3. 

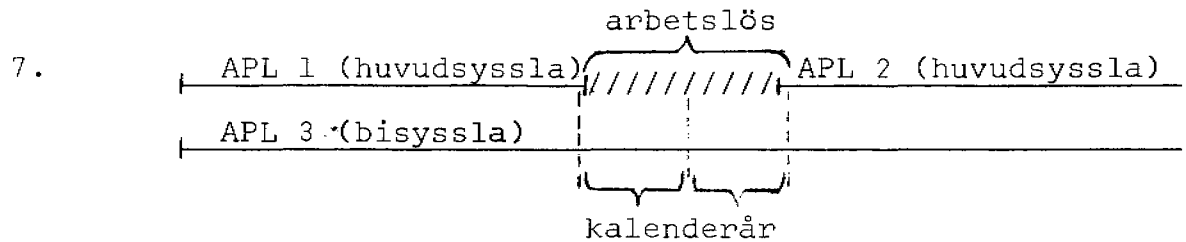
Tidigare lag: ej rätt till arbetslöshets-
tillägg
Ny lag/1 perm: ej rätt till arbetslöshets-
tillägg
Ny lag/2 perm: rätt till arbetslöshets-
tillägg
4. 

Tidigare lag: rätt till arbetslöshetstillägg
Ny lag: rätt till arbetslöshetstillägg utom
i det fall som visas i bild 6
5. 

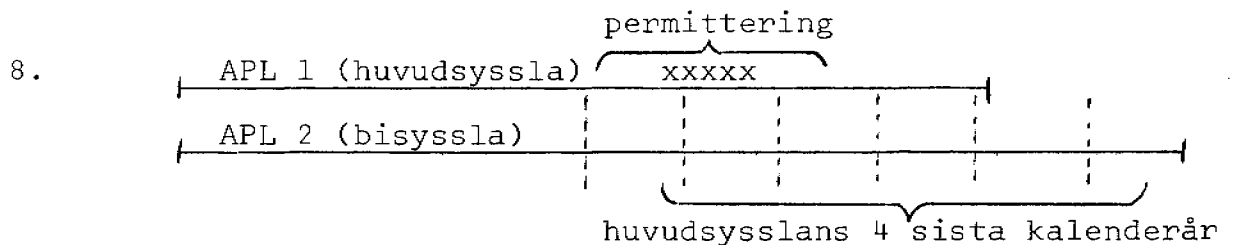
Tidigare lag: ej rätt till arbetslöshets-
tillägg
Ny lag: rätt till arbetslöshetstillägg
6. 

kalenderår

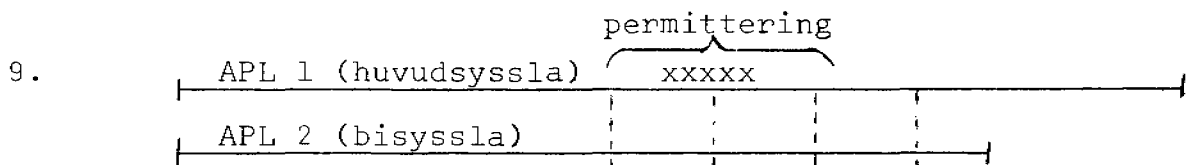
Enligt den nya lagen berättigar det 1 och det 3 arbetslöshetsåret till arbetslöshetstillägg, men det 2 understödsåret berättigar inte, emedan inga KAPL-löner intjänats under detta år. Också det 2 understödsåret skulle berättiga till arbetslöshetstillägg, om APL-förhållandet i bild 6 skulle upphöra senast under det tredje kalenderåret efter det 2 understödsåret.



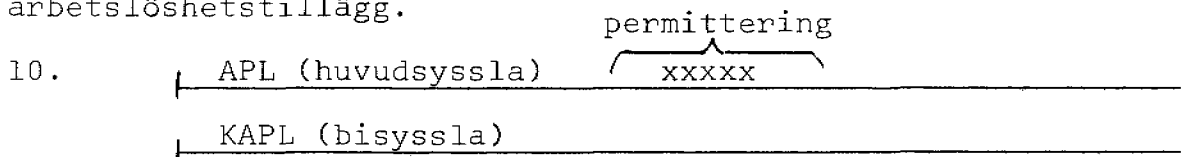
Enligt den nya lagen berättigar det 1 arbetslöshetsåret till arbetslöshetstillägg, emedan arbetstagaren har ett då avslutat APL-arbetsförhållande. Däremot berättigar inte det 2 arbetslöshetsåret till arbetslöshetstillägg, utom i det fall att den nya huvudsysslan eller bisysslan upphör senast under det tredje kalenderåret efter det 2 understödsåret.



Enligt den nya lagen berättigar det 1 arbetslöshetsåret inte till arbetslöshetstillägg, men det 2 understödsåret gör det. Bisysslan inverkar således inte alls på rätten till arbetslöshetstillägg.



Bisysslan har upphört inom en tid om tre kalenderår efter permitteringsåret, och permitteringen berättigar således till arbetslöshetstillägg.



Permitteringen berättigar till arbetslöshetstillägg helt oberoende av när APL-arbetsförhållandet upphör, emedan arbetstagaren under understödsåret intjänat i KAPL avsett pensionskydd.

Av bilderna kan man sluta sig till, att tillämpningen av den nya lagen i allmänhet leder till ett ändamålsenligt resultat. Endast i de fall då arbetstagaren samtidigt har två eller flera arbetsförhållanden kan bisysslan försvaga rätten till arbetslöshetstillägg om arbetstagaren samtidigt blivit arbetslös i huvudsysslan (bilderna 6 och 7). I en del fall kan resultatet vara, ett permittering från huvudsysslan berättigar till arbetslöshetstillägg på grund av den samtidiga bisysslan (bilderna 9 och 10).



REKISTERIOYTE

Eläketurvakeskuksen työsuhderekisteri

REGISTERITRAG ar Pensionsskydds

centralens register över arbetstidshälsan

Henkilötiedot
Personbeteckning

111129-0214 KINNUNEN ARVI OSKARI

10

010578

KITEE

Henkilötiedot
Personbeteckning

Henkilötiedot
Personbeteckning

Henkilötiedot
Personbeteckning

BILAGA 2

MALL

51 P915

1

Eläkejärjestelmä
LEL-ohje
Pensionsanmälan av
KAPL-ränvisning

46-24207J KONEYHTIÖ OY

I 100269 120870 1 197 1454 00 21 81 20 90 A 46 18 65
32 72 E 46 18

48-48031850 VERSTASPOJAT OY

I 010172 310178 1 573 3033 93 276 85 182 31 E 48 73 65

APL-GRUNDSKYDDETS FRIBREV TOTALT/INDEX 573: HÖGSTA LÖNEN 4229,15 - APL 5 A 2 MOM. TID 388 MÅN

DELPENS. MIN.BELOPP - 21 % 161,07

P-FALLET EFTER 06.75: INTJÄNAD PENSION-E 372,00

ANTALET ARBETSLÖSH. UNDERST. DAGAR ÅR 1970-66-KASSA 13

ANTALET ARBETSLÖSH. UNDERST. DAGAR ÅR 1971-150-KASSA 13

ARB.LÖSHETSTILLÄGGSPROCENTER VID PENSIONSFALL TIDEN: 01-12.77 1,8373 01.-04.78 1,8373 05.-12.78 2,3747

SLUT

KH

EXEMPEL PÅ UTRÄKNING AV ARBETSLÖSHETSTILLÄGG

Tidigare lag Det till cirkuläret bilagda arbetsförhållanderegisterutdraget gäller Arvi Kinnunen. Vi antar, att då arbetsförhållandet har upphört, har Kinnunen blivit arbetsoförmögen och beviljats heleffektiv invalidpension.

Vid uträkning av pensionsmånaderna i det senare arbetsförhållandet beaktas också den kommande tiden. Tiden 1.1.1972-11.11.1994 utgör i hela månader 274 mån.

Kinnunens invalidpension utan arbetslöshetstillägg är då enligt detta års index:

$$\frac{573}{197} \cdot \frac{18}{800} \cdot \frac{1\,454,00}{800} \text{ mk/mån} + \frac{274}{800} \cdot \frac{3\,033,93}{800} \text{ mk/mån} \\ = 1\,134,28 \text{ mk/mån}$$

Dagunderstödsdagar har Kinnunen för åren 1970 och 1971 sammanlagt 216. Arbetslöshetstiden omvandlas till hela månader genom att dagarnas antal divideras med 30. Resultatet är i detta fall 7 mån.

$$\text{Arbetslöshetstilläggsprocenten} = \frac{100}{388} \cdot \frac{7}{7} \% = 1,8373 \%$$

$$\text{Totalpensionen är då } (1\,134,28 + \frac{1,8373}{100} \cdot 1\,134,28) \text{ mk/mån} = 1\,155,12 \text{ mk/mån}$$

Ny lag

Om Arvi Kinnunen blir arbetsoförmögen 1.6.1978, är motsvarande invalidpension utan arbetslöshetstillägg i enlighet med detta års index:

$$\frac{573}{197} \cdot \frac{18}{800} \cdot \frac{1\,454,00}{800} \text{ mk/mån} + \frac{270}{800} \cdot \frac{3\,033,93}{800} \\ = 1\,119,11 \text{ mk/mån}$$

Nu omvandlas arbetslöshetstiden till hela månader genom division av dagarnas antal med 22 och resultatet är då 9 mån.

$$\text{Arbetslöshetstilläggsprocenten} = \frac{100}{388} \cdot \frac{9}{9} \% = 2,3747 \%$$

$$\text{Totalpensionen är då } (1\,119,11 + \frac{2,3747}{100} \cdot 1\,119,11) \text{ mk/mån} = 1\,145,69 \text{ mk/mån}$$

Lag

angående ändring av lagen om pension för arbetstagare.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

I enlighet med riksdagens beslut
ändras 4 b § 1 mom. och 7 b § lagen den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare,
sådana de lyder, 4 b § 1 mom. i lag av den 16 december 1966 (639/66) och 7 b § i lag
av den 20 december 1968 (690/68), samt
fogas till 19 b §, sådan den lyder ändrad genom nämnda lag av den 16 december 1966
och lag av den 20 september 1974 (749/74), ett nytt 4 mom. som följer:

4 b §.

Rätten att erhålla familjepension begynner vid ingången av den månad, som följer efter förmånslåtarens död, likväl i fråga om sådant barn, som födes efter förmånslåtarens död, vid ingången av den månad, som följer efter födelsen. Utan särskilda skäl utgår pensionen icke retroaktivt för längre tid än ett år före den månad, som följer efter pensionsansökningsdagen.

7 b §.

Har arbetstagare erhållit dagunderstöd i enlighet med lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor, förhöjes pensionen med arbetslöshetstillägg. Har arbetstagare under hela kalenderåret stått i samma av denna lag omfattat arbetsförhållande, berättigar för detta år utbetalt dagunderstöd likväl icke till arbetslöshetstillägg, om arbetstagarens arbetsförhållande, som omfattas av denna lag, icke upphört inom tre år efter utgången av förstnämnda kalenderår eller om arbetstagaren under samma kalenderår icke förtjänat lön, som avses i lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, till minst det i 5 § 1 mom. i sagda lag avsedda gränobeloppet. Dagunderstöd, som erlagts för tiden före början av det kalenderår

under vilket arbetstagaren fyllt 23 år, samt för det år, under vilket pensionsfallet inträffat, och för det föregående kalenderåret, berättigar likväl icke till arbetslöshetstillägg.

Arbetslöshetstillägget uträknas genom att multiplicera pensionens belopp med antalet arbetslöshetsmånader och dividera produkten med det tal, som erhålles genom att subtrahera antalet arbetslöshetsmånader från antalet sådana fulla månader, som ingå i tiden från det arbetstagaren fyllt 23 år, likväl tidigast från och med den 1 juli 1962, tills han uppnått 65 års ålder. Arbetslöshetsmånaderna bestämmas såsom fulla månader på basen av det sammanlagda antalet sådana dagar, för vilka arbetstagaren erhållit understöd, som enligt 1 mom. berättigar till arbetslöshetstillägg, och så, att månaden anses ha 22 dagar.

19 b §.

Understiger beloppet av ålders- eller familjepension eller sådan full invalidpension, vars storlek icke bestämts med tillämpning av 6 § 3 mom., före förrättandet av ovan i 8 § avsedd samordning 2,50 mark i månaden, äger pensionsanstalten rätt att utbetala pensionen i ett för allt, varvid beloppet beräknas enligt av social- och hälsovårdsministeriet fastställda

grunder. Den som erhållit dylik betalning i ett för allt är därefter icke med anledning av samma pensionsfall berättigad till pension på grund av de arbetsförhållanden, på basen av vilka pension, som motsvarar det utbetalda beloppet, skulle ha utgått. Har för bestämd tid beviljad invalidpension utbetalts i ett för allt, kan pensionstagaren likväl beviljas pension för den tid hans arbetsförmåga fortgår efter den bestämda tidens utgång. Ovan avsett markbelopp justeras årligen från ingången av januari månad i enlighet med det löneindextal, som skall fastställas i och för tillämpning av 9 § 1 mom.

Denna lag träder i kraft den 1 maj 1978.

Vid tillämpning av stadgandena i 7 b § 1 mom. av denna lag beaktas, om ej annat för- anledes av stadgandena, de dagunderstöd som utbetalts för tiden efter år 1977.

Stadgandena i 19 b § 4 mom. av denna lag tillämpas även på sådana pensioner, vilka be- viljats på basen av pensionsfall som inträffat före denna lags ikraftträdande.

I 19 b § 4 mom. av denna lag stadgat mark- belopp motsvarar det löneindextal som fast- ställts för år 1966.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister

Lag

angående ändring av 7 § lagen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

I enlighet med riksdagens beslut ändras 7 § 1 mom. lagen den 9 februari 1962 om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden, sådant sagda lagrum lyder i lag av den 18 juni 1971 (501/71), som följer:

7 §.

Har till invalidpension berättigad arbetstagare omedelbart före inträdet av den sjukdom eller uppkomsten av det lyte eller den skada, som utgör den huvudsakliga orsaken till invaliditeten, under en tid av 540 sådana dagar, för vilka han icke erhållit i lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor (125/34, 328/60), avsett dagunderstöd, i arbete, som avses i denna lag, förtjänat minst 800 mark, beaktas såsom pensionsgrundande lön även den lön, som han skulle ha förtjänat från invaliditetens början till dess han uppnått pensionsåldern. Det årliga beloppet av denna lön förutsettes uppgå till samma i enlighet med 9 § lagen om pension för arbetstagare justerade belopp i mark, för vilket på grund av arbetstagarens arbetsförhållande i genomsnitt erlagts försäkringspremie i enlighet med denna lag under de kalenderår, under vilka han i arbete, som avses i denna lag, förtjänat minst 800 mark, eller, om han under inget kalenderår förtjänat minst detta belopp, till samma belopp som nämnda gränobelopp. Löner, vilka

införtjänats före 23 års ålder, beaktas dock endast, om de förtjänats under det kalenderår, under vilket den sjukdom, det lyte eller den skada, som utgör den huvudsakliga orsaken till invaliditeten, uppkommit, eller under tre kalenderår omedelbart före förstnämnda år. Vid beräkning av ovan avsedda belopp i mark, för vilket i genomsnitt erlagts försäkringspremie, beaktas icke tid, för vilken arbetstagaren före början av det kalenderår, som omedelbart föregått pensionsfallet, erhållit dagunderstöd i enlighet med lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor. Angående beräkningen av beloppet i mark stadgas närmare genom förordning.

Denna lag träder i kraft den 1 maj 1978.

Vid tillämpningen av denna lag beaktas, om ej annat föranledes av stadgandena, de dagunderstöd som utbetalts för tiden efter år 1977.

I denna lag stadgat markbelopp motsvarar det för år 1962 fastställda löneindextalet.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister

Förordning

angående ändring av förordningen om pension för arbetstagare.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

På föredragning av social- och hälsovårdsministern
upphäves 14 § förordningen den 23 februari 1962 om pension för arbetstagare (183/62),
sådant sagda lagrum lyder i förordning av den 29 december 1972 (939/72),
ändras 3 a §, sådan den lyder i förordning av den 18 juni 1971 (514/71), samt
fogas till förordningen en ny 23 a § som följer:

3 a §.

Arbetslöshetskassa, som avses i lagen om riksomfattande arbetslöshetskassor (125/34, 328/60), åligger att årligen före utgången av maj månad lämna pensionsskyddscentralen på av denna föreskrivet sätt uppgifter för föregående kalenderår utbetalda dagunderstöd, som erlagts till arbetstagare.

23 a §.

Pensionsanstalt skall förvara de handlingar och uppgifter som hänföra sig till anordnandet av pensionsskydd eller till pensionsärendet på sätt pensionsskyddscentralen enligt av social-

och hälsovårdsministeriet utfärdade allmänna anvisningar närmare föreskriver.

I 1 mom. avsedda handlingar och uppgifter kan dock, i stället för i original, förvaras lagrade medelst sådan av pensionsskyddscentralen godkänd metod, genom vilken sakinnehållet i originalhandlingarna och -uppgifterna tillförlitligt blir bevarat. På detta sätt lagrade anses dessa, såframt icke annat styrkes, motsvara originalen.

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1978, likväl så, att 3 a § tillämpas från och med den 1 januari 1978.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister

Förordning

angående ändring av förordningen om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

På föredragning av social- och hälsovårdsministern
upphäves 16 § förordningen den 23 februari 1962 om pension för arbetstagare i kortvariga arbetsförhållanden (184/62), sådant sagda lagrum lyder i förordning av den 29 december 1972 (940/72),
ändras 6 § 2 mom., sådant det lyder i förordning av den 18 juni 1971 (515/71), samt *fogas* till förordningen en ny 20 a § som följer:

6 §.

Från antalet försäkringsår avdrages talet 1/264 för varje sådan dag, för vilken den försäkrade under tid, som enligt 1 mom. skall beaktas, erhållit i 7 § 1 mom. fjärde meningen pensionslagen avsett dagunderstöd.

20 a §.

Pensionsanstalt skall förvara de handlingar och uppgifter som hänföra sig till anordnandet av pensionsskydd eller till pensionsärendet på sätt pensionsskyddscentralen enligt av social-

och hälsovårdsministeriet utfärdade allmänna anvisningar närmare föreskriver.

I 1 mom. avsedda handlingar och uppgifter kan dock, i stället för i original, förvaras lagrade medelst sådan av pensionsskyddscentralen godkänd metod, genom vilken sakinnehållet i originalhandlingarna och -uppgifterna tillförlitligt blir bevarat. På detta sätt lagrade anses dessa, såframt icke annat styrkes, motsvara originalen.

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1978.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister

Förordning

angående ändring av förordningen om pension för lantbruksföretagare.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

På föredragning av social- och hälsovårdsministern
upphäves 15 § förordningen den 7 november 1969 om pension för lantbruksföretagare
(667/69), sådant sagda lagrum lyder i förordning av den 29 december 1972 (941/72),
samt

fogas till förordningen en ny 22 a § som följer:

22 a §.

Pensionsanstalt skall förvara de handlingar och uppgifter som hänföra sig till anordnandet av pensionsskydd eller till pensionsärendet på sätt pensionsskyddscentralen enligt av social- och hälsovårdsministeriet utfärdade allmänna anvisningar närmare föreskriver.

I 1 mom. avsedda handlingar och uppgifter kan dock, i stället för i original, förvaras lag-

rade medelst sådan av pensionsskyddscentralen godkänd metod, genom vilken sakinnehållet i originalhandlingarna och -uppgifterna tillförlitligt blir bevarat. På detta sätt lagrade anses dessa, såframt icke annat styrkes, motsvara originalen.

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1978.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister

Förordning

om ändring av förordningen om pension för företagare.

Given i Helsingfors den 14 april 1978.

På föredragning av social- och hälsovårdsministern
upphäves 14 § förordningen den 7 november 1969 om pension för företagare (668/69),
sådant sagda lagrum lyder i förordning av den 29 december 1972 (942/72), samt
fogas till förordningen en ny 20 a § som följer:

20 a §.

Pensionsanstalt skall förvara de handlingar och uppgifter som hänföra sig till anordnandet av pensionsskydd eller till pensionsärendet på sätt pensionsskyddscentralen enligt av social- och hälsovårdsministeriet utfärdade allmänna anvisningar närmare förskriver.

I 1 mom. avsedda handlingar och uppgifter kan dock, i stället för i original, förvaras lag-

rade medelst sådan av pensionsskyddscentralen godkänd metod, genom vilken sakinnehållet i originalhandlingarna och -uppgifterna tillförlitligt blir bevarat. På detta sätt lagrade anses dessa, såframt icke annat styrkes, motsvara originalen.

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 1978.

Helsingfors den 14 april 1978.

Republikens President

Social- och hälsovårdsminister